

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2017

aruandeaasta lõpp: 31.12.2017

sihtasutuse nimi: Dream Foundation Sihtasutus

registrikood: 90009074

tänavaga nimi, maja number: J. Poska tn. 51a

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10151

telefon: +372 55678211

e-posti aadress: info@dreamfoundation.eu

veebilehe aadress: www.dreamfoundation.eu

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Laenukohustised	10
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 7 Tulu ettevõtlusest	11
Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	11
Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 10 Tööjõukulud	12
Lisa 11 Seotud osapooled	12
Aruande allkirjad	13
Vandeauditori aruanne	14

Tegevusaruanne

Dream Foundation SA on asutatud 2006 aastal. Dream Foundation on ligi 10 riigis tegutsev rahvusvaheline sihtasutus, mille eesmärk on muuta välismaale õppima minek lihtsaks ja mugavaks. Valikus on üle 50 partnerkõrgkooli ligi 4000 erialaga.

2017.aastal jätkas Dream Foundation SA tööd rahvusvahelises kõrghariduse valdkonnas, et luua võimalusi, tutvustada ja toetada noorte välismaale õppima minekut.

2017 jätkasime aktiivset tööd Cambridge English eksamikeskusena Eestis, keskendudes rahvusvaheliselt tunnustatud CAE eksami (Certificate in Advanced English) tutvustamisele ja läbiviimisele.

Sihtasutuses töötas 2017.aastal keskmiselt 4 põhikohaga töötajat. Juhatuse liikmele 2017.aastal tasusid ei makstud.

Olulised finantsnäitajad:

EUR	2017	2016
Tulud	162 629	110 420
Kulud v.a fin.kulud/tulud	-151 206	-101 168
Kasum	11 428	9 307
Netovara	7 696	--3 732

Sten Rinne
juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	40 390	22 696	2
Nõuded ja ettemaksed	904	260	3
Kokku käibevarad	41 294	22 956	
Kokku varad	41 294	22 956	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	18 036	11 126	6
Kokku lühiajalised kohustised	18 036	11 126	
Pikaajalised kohustised			
Laenukohustised	15 562	15 562	5,11
Kokku pikaajalised kohustised	15 562	15 562	
Kokku kohustised	33 598	26 688	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	192	192	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	-3 924	-13 231	
Aruandeaasta tulem	11 428	9 307	
Kokku netovara	7 696	-3 732	
Kokku kohustised ja netovara	41 294	22 956	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Tulud			
Tulu ettevõtlusest	162 629	110 420	7
Muud tulud	16	54	
Kokku tulud	162 645	110 474	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-105 975	-64 015	8
Mitmesugused tegevuskulud	-10 843	-9 192	9
Tööjõukulud	-34 384	-27 358	10
Muud kulud	-4	-603	
Kokku kulud	-151 206	-101 168	
Põhitegevuse tulem	11 439	9 306	
Muud finantstulud ja -kulud	-11	1	
Aruandeaasta tulem	11 428	9 307	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2017	2016	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	11 439	9 306	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-644	16	3
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	6 911	-1 434	6
Kokku rahavood põhitegevusest	17 706	7 888	
Kokku rahavood	17 706	7 888	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	22 696	14 808	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	17 706	7 888	
Valuutakursside muutuste mõju	-12	0	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	40 390	22 696	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2015	192	-13 231	-13 039
Aruandeaasta tulem	0	9 307	9 307
31.12.2016	192	-3 924	-3 732
Aruandeaasta tulem	0	11 428	11 428
31.12.2017	192	7 504	7 696

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Dream Foundation SA 2017.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse standard põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Sihtasutusel on järgmised finantsvarad: raha ja raha ekvivalendid ja muud nõuded.

Õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade ostu ja müügi arvestusel kajastatakse soetatavate varade tehingu- ja bilansipäeva vahelisel perioodil toimunud väärtuse muutust aruandeperioodi kasumi või kahjumina.

Raha ja ekvivalendid ja muud nõuded (viitlaekumised), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

Kõiki muid nõudeid kajastatakse järjepidevalt nõude arvelevõtmisest kuni selle realiseerimiseni õiglases väärtuses. Nõuete õiglase väärtuse muutused kajastatakse järjepidevalt kas kasumi või kahjumina aruandeperioodi kasumiaruandes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ning arvelduskontode jääke. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse tulemiaruanDES perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Viitlaekumised kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse osas. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdiseväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustised

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglase väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Tehingukulud võetakse arvesse efektiivse intressimäära arvutamisel ning kantakse kuludesse finantskohustuse eluea jooksul.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande real "finantstulud ja -kulud".

Finantskohustuse kajastamine lõpetatakse siis, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse järgmisel majandusaastal, siis lähtudes tulu tekkimise perioodist. Klientide ettemaksed kajastatakse bilansis Tulevaste perioodide ettemaksete all.

Seotud osapooled

Dream Foundation SA aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- tegev- ja kõrgemat juhtkonda
- eelpool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid
- sihtasutuse asutajaliikmeid

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2017	31.12.2016
Sularaha kassas	4 726	633
Arvelduskontod	35 664	22 063
Kokku raha	40 390	22 696

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul	Lisa nr
Ettemaksed	304	304	
Tulevaste perioodide kulud	304	304	
Arveldused aruandvate isikutega	600	600	
Kokku nõuded ja ettemaksed	904	904	
	31.12.2016	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	15	15	4
Ettemaksed	245	245	
Tulevaste perioodide kulud	245	245	
Arveldused aruandvate isikutega	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	260	260	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2017		31.12.2016	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	0	1 522	0	1 097
Sotsiaalmaks	0	3 471	0	2 008
Kohustuslik kogumispension	0	234	0	154
Töötuskindlustusmaksed	0	252	0	146
Ettemaksukonto jääk	0		15	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad		5 479	15	3 405

Lisa 5 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2017	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
UniversityAdmission.eu MTÜ	15 562	0	15 562	0	0	EUR	31.12.2020	11
Pikaajalised laenud kokku	15 562	0	15 562	0				
Laenukohustised kokku	15 562	0	15 562	0				

	31.12.2016	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Pikaajalised laenud								
UniversityAdmission.eu MTÜ	15 562	0	15 562	0	0	EUR	31.12.2020	11
Pikaajalised laenud kokku	15 562	0	15 562	0				
Laenukohustised kokku	15 562	0	15 562	0				

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2017	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	9 863	9 863	
Võlad töövõtjatele	1 224	1 224	
Maksuvõlad	5 479	5 479	4
Saadud ettemaksed	1 470	1 470	
Tulevaste perioodide tulud	1 470	1 470	
Kokku võlad ja ettemaksed	18 036	18 036	

	31.12.2016	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	1 647	1 647	
Võlad töövõtjatele	900	900	
Maksuvõlad	3 405	3 405	4
Saadud ettemaksed	5 074	5 074	
Tulevaste perioodide tulud	5 074	5 074	
Arveldused aruandvate isikutega	100	100	
Kokku võlad ja ettemaksed	11 126	11 126	

Lisa 7 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2017	2016
Taotluste tasu, dokumentide töötlus	162 629	110 420
Kokku tulu ettevõtlusest	162 629	110 420

Lisa 8 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2017	2016
Ettevõtlusega otsesed seotud kulud	-105 975	-64 015
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-105 975	-64 015

Lisa 9 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2017	2016
Mitmesugused bürookulud	-1 303	-769
Lähetuskulud	-11	-1 808
Koolituskulud	-540	-35
Reklaamkulud	-382	-828
Isikliku auto kasutamise kulud	-2 177	-3 092
Ostetud transporditeenused	-2 012	-1 044
Raamatupidamine	-1 655	0
Auditi kulu	-750	0
Muud	-2 013	-1 616
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-10 843	-9 192

Lisa 10 Tööjõukulud

(eurodes)

	2017	2016
Palgakulu	-25 674	-20 375
Sotsiaalmaksud	-8 709	-6 983
Kokku tööjõukulud	-34 383	-27 358
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	3

Lisa 11 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2017		31.12.2016	
	Nõuded	Kohustised	Nõuded	Kohustised
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	15 562	0	15 562

Saadud laenu tagasimaksetähtaeg on 31.12.2020. Laenu intress 0%.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.09.2018

Dream Foundation Sihtasutus (registrikood: 90009074) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
STEN RINNE	Juhatuse liige	28.09.2018

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Dream Foundation Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Dream Foundation Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2017, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 12.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõttude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud). ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatusse käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatusse käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatusse põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt Dream Foundation Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2017 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Liis Laanesaar

Vandeaudiitori number 577

DC Management OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 257

Mäealuse tn 2/1, Tallinn, Harju maakond, 12618

28.09.2018

Audiitorite digitaalallkirjad

Dream Foundation Sihtasutus (registrikood: 90009074) 01.01.2017 - 31.12.2017 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LIIS LAANESAAR	Vandeaudiitor	28.09.2018

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Vaba aja veetmise, meelelahutuse ja kultuurilise tegevusega või huvialadega seotud ühendused ning huviklubid	94995	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55678211
E-posti aadress	info@dreamfoundation.eu
Veebilehe aadress	www.dreamfoundation.eu